



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

Рабочая группа по пассивной безопасности

Пятьдесят третья сессия

Женева, 13–17 мая 2013 года

Пункт 8 предварительной повестки дня

Правила № 14 (крепления ремней безопасности)**Предложение по дополнению 5 к поправкам серии 07****Представлено экспертом от Международной
организации предприятий автомобильной
промышленности***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Международной организации предприятий автомобильной промышленности (МОПАП) с целью снятия требований, предусмотренных в положениях ISOFIX в отношении транспортных средств, в которых в каждом ряду имеется лишь одно место для сидения, и введения исключений для транспортных средств, которые в процессе обычной эксплуатации не предназначены для перевозки детей. В его основу положен документ без условного обозначения (GRSP-52-19), распространенный в ходе пятьдесят второй сессии Рабочей группы по пассивной безопасности (GRSP) (см. ECE/TRANS/WP.29/GRSP/52, пункт 21). Изменения к тексту правил ООН выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, и ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

I. Предложение

Пункт 2.17 изменить следующим образом:

"2.17 "Место для ISOFIX" означает ~~енетему~~ место, в котором могут быть установлены:

- а) либо универсальная детская удерживающая система ISOFIX по направлению движения транспортного средства в соответствии с определением, приведенным в Правилах № 44,
..."

Включить новый пункт 5.3.8.8 следующего содержания:

"5.3.8.8 Независимо от пункта 5.3.8.1, место для ISOFIX не требуется обеспечивать в машинах скорой помощи либо автомобилях, предназначенных для ритуальных услуг, а также в транспортных средствах, предназначенных для эксплуатации подразделениями вооруженных сил, гражданской обороны, пожарной охраны и службами, ответственными за поддержание правопорядка".

Пункт 5.3.8.8 (прежний), изменить нумерацию на 5.3.8.9.

II. Обоснование

1. В проекте поправки к пункту 2.17 в данное определение внесено исправление посредством добавления слова "место" с целью уточнения этого определения.
2. В предлагаемом новом пункте 5.3.8.8 предусматривается исключение для транспортных средств, которые в процессе обычной эксплуатации не предназначены для перевозки детей. Настоящее предложение позволяет согласовать текст правил ООН с пунктом 5.1.2 Правил № 17 ООН (прочность сидений).